



治安警察局
CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA
居留及逗留事務廳
Departamento para os Assuntos de Residência e Permanência
居留及逗留許可處 - 居留分處
Divisão de Autorização de Residência e Permanência - Subdivisão de Residência

收據 / Recibo

IPIM 檔案編號/Nº _____

姓名/Nome _____ 性別/Sexo: 男 M 女 F

証件類別/ Tipo de documento _____ 中國護照 _____ 編號/Nº _____

尚欠文件/ Documentos em falta:

護照身份資料頁/香港身份證(正及副本)/A página de identificação do passaporte/H.K.I.C.(original e cópia)

1 吋半白底近照 2 張/Duas fotografias(Tipo Passe)

獲批居留/居留續期信(正及副本)/Ofício de autorização/renovação de residência(original e cópia)

其他/Outro: _____

補交日期/Data de entrega _____ 負責人/ O Responsável _____

_____/_____/_____

_____/_____/_____

_____/_____/_____

_____/_____/_____

通知日期/Data de notificação _____ 負責人/ O Responsável _____

預計領取“憑單”日期/Data prevista para o levantamento da “Guia”:

— 待欠缺文件交妥後再行決定/ Só poderá ser marcada após entrega dos documentos em falta

— 於/Em _____ 通知日期/Data de notificação _____ 負責人/ O Responsável _____

(∅此日期以所交資料齊備無誤為前提/Esta data está condicionada à apresentação na totalidade dos documentos em falta e sem irregularidades)

注意 / OBS : *在補交文件等手續時需出示此收據/ No acto de entrega de documentos ou similares deve apresentar o presente recibo.

*如台端持有非本地勞工身份卡(俗稱藍卡)請於領取憑單時帶備該文件, 以便進行取消程序

Caso seja titular de Título de Identificação de Trabalhador não Residente, deve primeiro dirigir-se do respectivo comissariado a fim de proceder ao cancelamento do respectivo título e só depois proceder ao levantamento da “Guia”.